

8 February 2021

Original: English

---

**United Nations Group of Experts on  
Geographical Names****2021 session**

Virtual, 3–7 May 2021

Item 13 of the provisional agenda\*

**Exonyms****Database of German exonyms****Summary\*\***

The permanent committee on geographical names (*Ständiger Ausschuss für geographische Namen*) has published the third issue of its list of German exonyms as a database. The list follows the relevant resolutions adopted by the United Nations Group of Experts on Geographical Names and includes slightly more than 1,500 common German exonyms. It is therefore entirely possible to implement the recommendations of the toponymic experts as laid down in resolutions VIII/4, V/13, III/18, III/9, IV/20, II/28 (available at [www.ngii.go.kr/portal/ungn/mainEn.do](http://www.ngii.go.kr/portal/ungn/mainEn.do)) which addresses the use of exonyms.

The database software is open source. The database can be accessed on the permanent committee's website as open data under a Creative Commons licence. The data sets can be queried by means of a user interface equipped with an extensive search function, or retrieved in the GeoPackage data format for geographic information system, which is non-proprietary, platform-independent and standards-based.

---

\* [GEGN.2/2021/1](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/).

\*\* The full report was prepared by Roman Stani-Fertl and submitted on behalf of the permanent committee on geographical names (*Ständiger Ausschuss für geographische Namen*) of Germany. It will be available under document symbol GEGN.2/2021/46/CRP.46, in the language of submission only, at [https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd\\_session\\_2021/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/).

